



## Multiple Measures

- 6 The Many Meanings of "Multiple Measures"**  
 Susan M. Brookhart  
*A seemingly simple term suggests different things in different contexts.*
- 14 The Quest for Quality**  
 Stephen Chappuis, Jan Chappuis, and Rick Stiggins  
*Quality tests and a balanced system are the keys to sound assessment.*
- 20 Feed Up, Back, Forward**  
 Douglas Fisher and Nancy Frey  
*Everyone talks about feedback, but a proactive approach is necessary, too.  
 View a video at [www.ascd.org/el](http://www.ascd.org/el).*
- 26 From Test Takers to Test Makers**  
 Kari Smith  
*Students who participate in the assessment process lose their test anxiety and remember more of what they learn.*
- 32 The Big Tests: What Ends Do They Serve?**  
 Gerald Bracey  
*NAEP, PISA, and TIMSS: What are their purposes, and are they being misused?*
- 38 Value-Added Tests: Buyers, Be Aware**  
 Audrey Amrein-Beardsley  
*What you don't know can hurt you, this author warns.*
- 44 The Myth of Equal Content**  
 William H. Schmidt and Leland S. Cogan  
*If the content isn't covered, students do not have a fair chance on standardized tests.*
- 48 The Next Generation of Testing**  
 Bill Tucker  
*Computer simulations take us far beyond the bubble.*
- 54 Why Every Student Needs Critical Friends**  
 Amy Reynolds  
*By participating in peer critiques, students become aware of the diversity of their classmates' work and begin to improve their own.*





## 58 Responsive Writing Assessment

Maja Wilson

*Creating effective assessment starts with a reader-to-writer response.*

## 63 Getting Away from Seat Time

Mary Ellen Freeley and Richard Hanzelka

*New Hampshire's Follow the Child initiative brings personalized learning to the forefront.*

## 69 Looking at Student Work

Angie Deuel, Tamara Holmlund Nelson, David Slavit, and Anne Kennedy

*How student work can enrich students' understanding as well as prove that they are learning.*

## 73 Grading What Matters

Tony Winger

*Students too often think adults care most about whether they turn in assignments.*

### Special Topic

## 76 The Problem with Performance Pay

Donald B. Gratz

*As we discuss performance pay, let's also review our goals for students.*

## Departments

### Perspectives

## 5 The Tests That Won't Go Away

Marge Scherer

Listen online at [www.ascd.org/el](http://www.ascd.org/el).

### The Art and Science of Teaching

## 80 Teaching with Interactive Whiteboards

Robert J. Marzano

### Digitally Speaking

## 83 Student Responders: Feedback at Their Fingertips

William M. Ferriter

### What Research Says About...

## 85 Balanced Assessment

Tracy A. Huebner

### The Principal Connection

## 89 Who Evaluates the Principal?

Joanne Rooney

## 93 Index to Advertisers

## 94 ASCD Community in Action

## 96 EL Online



**ASCD**  
LEARN. TEACH. LEAD.

### Journal Staff

**Margaret M. Scherer**  
Editor in Chief

**Deborah Perkins-Gough**  
Senior Editor

**Amy M. Azzam**  
Senior Associate Editor

**Naomi Thiers**  
Associate Editor

**Teresa K. Preston**  
Associate Editor

**Lucy Robertson**  
Assistant Editor

**Judi Connelly**  
Senior Graphic Designer

**Mike Kalyan**  
Production Manager

**Katy Wogec**  
Rights and Permissions Manager

**Brittany A. Bowen**  
Advertising Manager



**Gene R. Carter**  
Executive Director

**Ron Mileta**  
Assistant Executive Director  
for Program Development

**Nancy Modrak**  
Publisher

**Gary Bloom**  
Art Director

**Ronald S. Brandt**  
Executive Editor Emeritus

Digital edition by  
Texterity. Available at  
[www.educationalleadership-digital.com](http://www.educationalleadership-digital.com)

**texterity**  
WE KNOW YOUR ISSUES

Cover photo illustration by Greer Wymond.

*Educational Leadership* (ISSN 0013-1784) is a benefit of membership in ASCD. Annual membership dues are \$49, Basic; \$89, Select; \$219, Premium; and \$985, Institutional, of which \$39 per member covers a year's subscription to *Educational Leadership*. *Educational Leadership* is published monthly September through May except bimonthly December/January. Periodical postage paid at Alexandria, Virginia, and at additional mailing offices. Return undeliverable Canadian addresses to: 1415 Janette Ave., Windsor, ON N8X 1Z1. Postmaster: Send address changes to Membership Department, *Educational Leadership*, 1703 N. Beauregard St., Alexandria VA 22311-1714.

*Educational Leadership* is intended primarily for leaders in elementary, middle, and secondary education but is also for anyone interested in curriculum, instruction, supervision, and leadership in schools. ASCD publications present a variety of viewpoints. The views expressed or implied in this publication are not necessarily official positions of the Association. ASCD editorial office and advertising: 703-578-9600; e-mail: [edleadership@ascd.org](mailto:edleadership@ascd.org). *Educational Leadership* is a registered trademark of ASCD. Copyright © 2009 by ASCD. All rights reserved. (USPS 168-760). November 2009. Stock No. 110022.